SVETA OBITELJ

Tko ne bi želio da njegova obitelj što više sliči svetoj nazaretskoj Obitelji? Misa ističe kreposti i zasluge svete Obitelji. Te kreposti moraju vladati u svakoj kršćanskoj kući (Posl.). Najveći nam je uzor sam Isus pohađanjem hrama, vršenjem Očeve volje i poslušnošću ljudima (Ev.). Tko ide tim putem, taj će iz zemaljskih dvorova (ulaz. i iza posl.) doći u vječne stanove (poprič.).

INTROITUS Exsúltat gáudio pater Justi, gáudeat Pater tuus et Mater tua, et exsúltet quae génuit te. Ps. Quam dilécta tabernácula tua, Dómine virtútum ! concupíscit, et déficit ánima mea in átria Dómini. Glória Patri.	ULAZNA Radosno kliče otac pravednika. Neka se raduju tvoj otac i majka. Nek od veselja kliče ona koja te rodi. – Ps 83. Kako su mili stanovi tvoji, Gospodine vojska! Duša mi gine od čežnje za dvorovima Gospodnjim. Slava Ocu… Radosno kliče…
ORATIO Dómine Jesu Christe, qui Maríae et Joseph súbditus, doméstICAM vitam ineffabílibus virtútibus consecrásti: fac nos, utriúsque auxílio, Famíliae sanctae tuae exémplis ínstrui ; et consórtium cónsequi sempitérnum: Qui vivis.	MOLITVA Gospodine Isuse Kriste, koji si podlažući se Mariji i Josipu posvetio obiteljski život neizrecivim krepostima, daj da nam njihovom pomoću bude na pouku primjer tvoje svete Obitelji, te da se s njom združimo u vječnosti. Koji živiš…
EPISTOLA Fratres: Indúite vos sicut elécti Dei, sancti et dilécti, víscera misericórdiae, benignitátem, humilitátem, modéstiam, patiéntiam:	POSLANICA Čitanje Poslanice bl. Pavla apostola Kološanima (3, 12–17) – Braćo, kao Božji odabranici, sveti i ljubljeni, budite od srca milosrdni, blagi,

supportántes ínvicem, et donántes vobismetípsis, si quis advérsus áliquem habet querélam: sicut et Dóminus donávit vobis, ita et vos. Super ómnia autem haec, caritátem habéte, quod est vínculum perfectiónis: et pax Christi exsúltet in córdibus vestris, in qua et vocáti estis in uno córpore: et grati estóte. Verbum Christi hábitet in vobis abundánter, in omni sapiéntia, docéntes et commonéntes vosmetípsos, psalmis, hymnis et cánticis spirituálibus, in grátia cantántes in córdibus vestris Deo. Omne, quodcúmque fácitis in verbo, aut in ópere, ómnia in nómine Dómini Jesu Christi, grátias agéntes Deo et Patri per ipsum.	ponizni, čedni, strpljivi. Podnosite jedan drugoga i opraštajte jedan drugome, ako se tko ima potužiti na drugoga. Kao što je Gospodin vama oprostio, tako i vi opraštajte. Nadasve imajte ljubav koja je veza savršenstva. I Kristov mir, na koji ste pozvani, neka u vašim srcima vlada kao u jednom tijelu. – Budite i zahvalni! Kristova riječ neka obilno stanuje u vama, u svakoj mudrosti. Poučavajte i potičite jedan drugoga psalmima, himnima, duhovnim pjesmama, na poticaj milosti pjevajte Bogu u svojim srcima. Sve što god govorite i činite neka bude u ime Gospodina Isusa Krista zahvaljujući Bogu Ocu po njemu.
GRADUALE Unam pétii a Dómino, hanc requíram, ut inhábitem in domo Dómini ómnibus diébus vitae meae. Beáti, qui hábitant in domo tua, Dómine: in saécula saeculórum laudábunt te. Allelúja, allelúja. Vere tu es Rex abscónditus, Deus Israël Salvátor. Allelúja.	GRADUAL Jedno samo molim od Gospodina, ovo tražim: da stanujem u domu Gospodnjem u sve dane svoga života. Blaženi koji stanuju u tvom domu, Gospodine. Oni će te slaviti u vijeke vjekova. Aleluja, Aleluja. Ti si doista sakriveni Kralj, Izraelov Bog, Spasitelj, aleluja.
EVANGELIUM Sequéntia sancti Evangélii secúndum	EVANĐELJE Slijedi sveto Evanđelje po Luki

Lucam. Cum factus esset Jesus annórum duódecim, ascendéntibus illis Jerosólymam secúndum consuetúdinem diéi festi, consummatísque diébus, cum redírent, remánsit puer Jesus in Jerúsalem, et non cognovérunt paréntes ejus. Existimántes autem illum esse in comitátu, venérunt iter diéi, et requirébant eum inter cognátos et notos. Et non inveniéntes, regréssi sunt in Jerúsalem, requiréntes eum. Et factum est, post tríduum invenérunt illum in templo sedéntem in médio doctórum, audiéntem illos, et interrogántem eos. Stupébant autem omnes, qui eum audiébant, super prudéntia, et respónsis ejus. Et vidéntes admiráti sunt. Et dixit mater ejus ad illum: Fili, quid fecísti nobis sic ? ecce pater tuus et ego doléntes quaerebámus te. Et ait ad illos: Quid est quod me quaerebátis ? nesciebátis quia in his quae Patris mei sunt, opórtet me esse ? Et ipsi non intellexérunt verbum quod locútus est ad eos. Et descéndit cum eis, et venit Názareth: et erat súbditus illis. Et mater ejus conservábat ómnia verba	(2, 42–52) – Kad je Isusu bilo dvanaest godina, njegovi roditelji pođu po blagdanskom običaju u Jeruzalem. Kad su prošli blagdani i oni se vraćali, dječak Isus ostade u Jeruzalemu, a da njegovi roditelji nisu znali. Misleći da je među suputnicima, išli su dan hoda, a onda ga stanu tražiti među rođacima i znancima. Ali, kako ga ne nađu, vrate se u Jeruzalem da ga traže. – Poslije tri dana nađu ga u hramu gdje sjedi među učiteljima, kako ih sluša i postavlja pitanja. Svi koji su ga slušali, divili su se njegovoj mudrosti i odgovorima. Kad ga opaze, vrlo se začude. A majka mu reče: »Sine, zašto si nam to učinio? Tvoj otac i ja žalosni smo te tražili.« On im odgovori: »Zašto ste me tražili? Zar niste znali da ja moram biti u onome što pripada mom Ocu?« A oni nisu shvatili njegovih riječi. – On tada pođe s njima i dođe u Nazaret i bio im je poslušan. Njegova je Majka sve ovo čuvala u

haec in corde suo. Et Jesus proficiébat sapiéntia, et aetáte, et grátia apud Deum et hómines.	svom srcu. A Isus je napredovao u mudrosti, dobi i milosti pred Bogom i ljudima.
OFFERTORIUM Tulérunt Jesum paréntes ejus in Jerúsalem, ut sísterent eum Dómino.	PRIKAZNA Doniješe Isusa njegovi roditelji u Jeruzalem da ga prikažu Gospodinu.
SECRETA Placatiónis hóstiam offérimus tibi, Dómine, supplíciter deprecántes: ut, per intercessiónem Deíparae Vírginis cum beáto Joseph, famílias nostras in pace et grátia tua fírmiter constítuas. Per eúmdem Dóminum.	PRIKAZNA MOLITVA Prikazujemo ti, Gospodine, žrtvu pomirnicu i ponizno te molimo, da po zagovoru Djevice Bogorodice i svetoga Josipa učvrstiš naše obitelji u miru i u svakoj milosti. Po istom Gospodinu...
COMMUNIO Descéndit Jesus cum eis, et venit Názareth, et erat súbditus illis.	PRIČESNA Isus pođe s njima i dođe u Nazaret i bio im je poslušan.
POSTCOMMUNIO Quos caeléstibus réficis sacraméntis, fac, Dómine Jesu, sanctae Famíliae tuae exémpla júgiter imitári: ut, in hora mortis nostrae, occurrénte gloriósa Vírgine Matre tua cum beáto Joseph ; per te in aetérna tabernácula récipi mereámur: Qui vivis.	POPRIČESNA Učini, Gospodine Isuse, da mi koje krijepiš nebeskim otajstvima neprekidno nasljedujemo primjer tvoje svete Obitelji te zavrijedimo da nam u času smrti priteče u pomoć slavna Djevica, majka tvoja, sa svetim Josipom, a ti da nas primiš u vječne stanove. Koji živiš...

Više informacija: http://sites.google.com/site/tradicionalnamisa/



Gospodine Bože, izvore života i ljubavi, ... molimo te da našim obiteljima daješ snagu za velikodušno prihvaćanje dara života. Obiteljske domove ispuni svojim Duhom, da budu mjesta molitve i kršćanskih kreposti, uzajamnoga poštivanja, nesebičnosti i opraštanja, te osjetljivosti za potrebe bližnjih...

(iz molitve povodom pohoda pape Benedikta XVI. Hrvatskoj)